

# *Micro Hi-Fi Component System*

---

Manual de instruções



*CMT-HPX10W  
CMT-HPX9  
CMT-HPX7*

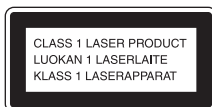
## ADVERTÊNCIA

### Para evitar riscos de incêndio ou de descargas eléctricas, não exponha o aparelho à chuva ou à humidade.

Para evitar riscos de incêndio, não tape a ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Tampouco coloque velas acesas sobre o aparelho.

Para evitar riscos de incêndio ou de descargas eléctricas, não coloque objectos com líquido, tais como vasos, em cima do aparelho.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como por exemplo, uma estante ou um armário.



Este equipamento está classificado como um produto LASER CLASSE 1. Esta marca está localizada na parte externa posterior do aparelho.



Não deite fora as pilhas juntamente com o lixo doméstico geral. Utilize os depósitos de recolho apropriados para lixo químico.

### Somente CMT-HPX10W

### AVISO AOS CLIENTES NA EUROPA



A Sony Corp., declare que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da directiva 1999/5/CE.

Para saber mais pormenores, aceda ao seguinte URL : <http://www.compliance.sony.de/>

Este produto destina-se a ser utilizado nos seguintes países: Reino Unido, Alemanha, Suécia, Dinamarca, Finlândia, Noruega, Bélgica, Suíça, Austria, Países Baixos, França, Portugal, Itália, Espanha.

# Índice

Como utilizar este manual .....	4
Discos reproduzíveis .....	4

---

## Preparação

Ligação do sistema.....	6
Acerto do relógio .....	8

---

## CD/MP3 – Reprodução

Inserção de um disco.....	9
Reprodução de um disco .....	10
— Reprodução normal/ Reprodução aleatória	
Reprodução Repetida .....	11
— Reprodução Repetida	
Criação do seu próprio programa.....	12
— Reprodução Programada	

---

## Sintonizador

Programação de estações de rádio .....	13
Audição do rádio.....	15
— Sintonização Programada	
— Sintonização Manual	
Utilização do Sistema de Dados	
Radiofónicos (RDS) .....	16
(Somente no modelo para Europa)	

---

## Cassete – Reprodução

Introdução de uma cassete .....	17
Reprodução de uma cassete .....	17

---

## Cassete – Gravação

Gravação das faixas favoritas de um CD numa cassete .....	18
— Gravação sincronizada CD- CASSETE	
Gravação manual numa cassete .....	18
— Gravação Manual	

---

## Regulação do som

Ajustamento do som .....	19
--------------------------	----

---

## Temporizador

Adormecer com música .....	19
— Temporizador de Repouso	
Acordar com música .....	20
— Temporizador de Reprodução	
Gravação temporizada de programas de rádio .....	21
— Temporizador de Gravação	

---

## Mostrador

Desactivação do mostrador.....	22
— Modo de Economia de Energia	
Exibição de informações acerca do disco no mostrador .....	22

---

## Componentes opcionais

Ligação dos componentes opcionais ....	24
Transmissor .....	25
(Somente CMT-HPX10W)	

---

## Resolução de problemas

Problemas e soluções.....	27
Mensagens .....	30

---

## Informações adicionais

Precauções .....	32
Especificações .....	33
Lista de localização das teclas e páginas de referência .....	36






## Como utilizar este manual

- As instruções neste manual destinam-se ao modelo CMT-HPX10W, CMT-HPX9 e CMT-HPX7. Verifique o número do seu modelo no topo do seu aparelho. Neste manual, CMT-HPX7 é o modelo utilizado para fins ilustrativos, a menos que doutra forma afirmado. Quaisquer diferenças operativas estão claramente indicadas no texto, por exemplo com os dizeres “Somente CMT-HPX10W”.
- Este manual explica, principalmente, as operações efectuadas através do telecomando. No entanto, as mesmas operações podem também ser efectuadas através das teclas do sistema que tenham os mesmos nomes ou nomes semelhantes.

## Discos reproduzíveis

Os seguintes discos podem ser reproduzidos neste sistema. Os demais discos não podem ser reproduzidos.

### Lista de discos reproduzíveis

Formato dos discos	Logotipo do disco
CDs áudio	
CD-R/CD-RW (dados de áudio/ficheiros MP3)	   

## Discos que este sistema não pode reproduzir

- CD-ROMs
- CD-Rs/CD-RWs que não estejam gravados nos seguintes formatos:
  - formato CD de música
  - formato MP3 que esteja em conformidade com ISO 9660\* Nível 1/Nível 2, Joliet, Romeo ou Multi-Sessão\*\*
- Discos que tenham formas não-conventionais (por ex., cartão, coração).
- Discos com papel ou autocolantes colados.
- Discos com restos de adesivos, papel de celofane ou autocolantes.

\* Formato ISO 9660

O padrão internacional mais comum para o formato lógico de ficheiros e pastas num CD-ROM. Existem diversos níveis de especificação. No Nível 1, os nomes de ficheiro devem estar no formato 8.3 (não mais que 8 caracteres no nome, não mais que 3 caracteres na extensão “.MP3”) e em letras maiúsculas. Os nomes de pasta não podem conter mais que 8 caracteres. Não pode haver mais que 8 níveis de pasta inclusos. As especificações do Nível 2 permitem nomes de ficheiro e nomes de pasta com até 31 caracteres de comprimento. Cada pasta pode ter até 8 árvores.

Para Joliet ou Romeo no formato de expansão, certifique-se do conteúdo do software de gravação, etc.

\*\* Multi-Sessão

Consiste num método de gravação que permite adicionar dados através do método Faixa-Imediata. Os CDs convencionais começam numa área de controlo do CD designada Lead-in (entrada) e terminam numa área designada Lead-out (saída). Um CD Multi-Sessão é um CD que possui múltiplas sessões, sendo que cada segmento compreendido entre uma área de entrada e respectiva área de saída é considerado como uma única sessão.

CD Extra: Este formato grava áudio (dados de CD de áudio) nas faixas da sessão 1, e dados nas faixas da sessão 2.

CD Misto: Este formato grava dados na primeira faixa e áudio (dados de CD de áudio) na segunda faixa e seguintes de uma sessão.

---

## Notas sobre CD-R e CD-RW

- Alguns CD-Rs ou CD-RWs não podem ser reproduzidos neste sistema, dependendo da qualidade de gravação ou das condições físicas do disco, ou ainda das características do equipamento de gravação. Ademais, o disco não poderá ser reproduzido se não tiver sido correctamente finalizado. Para maiores informações, consulte o manual de instruções do equipamento de gravação.
- Os discos gravados em unidades para CD-R/CD-RW poderão não ser reproduzidos devido a riscos, sujidade, condições de gravação ou características do controlador.
- Os discos CD-R e CD-RW gravados em multi-sessão que não foram concluídos através de “encerrar a sessão” não são compatíveis.
- O sistema pode não ter capacidade de reproduzir ficheiros em formato MP3 que não tenham a extensão “.MP3”.
- A tentativa de reproduzir ficheiros com a extensão “.MP3” que não sejam do formato MP3 pode resultar em ruídos ou mau funcionamento.
- Nos formatos que não o Nível 1 e Nível 2 da ISO 9660, os nomes das pastas ou dos ficheiros podem não ser mostrados correctamente.
- Os discos que se seguem requerem mais tempo para iniciar a reprodução.
  - discos com uma estrutura de árvore complicada.
  - discos gravados em Multi-Sessão.
  - discos aos quais podem ser adicionados dados (discos não-finalizados).

---

## Discos de música codificados com tecnologias de protecção dos direitos de autor

Este produto foi concebido para reproduzir discos que respeitem a norma dos discos compactos (CD). Actualmente, algumas editoras discográficas comercializam vários discos de música codificados com tecnologias de protecção dos direitos de autor. Esteja ciente de que alguns destes discos não respeitam a norma de CD e por conseguinte podem não ser reproduzíveis neste produto.

---

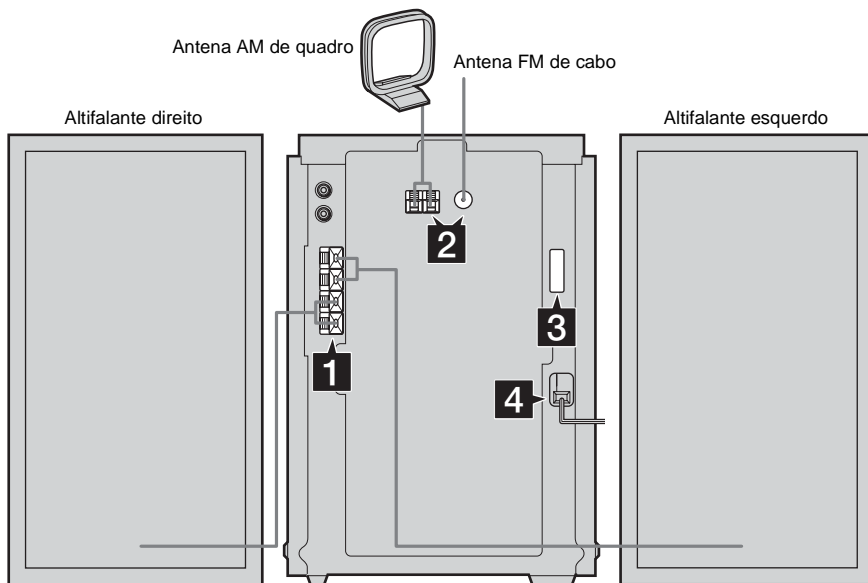
## Avisos sobre a reprodução de um disco gravado em Multi-Sessão

- Se o disco começar com uma sessão CD-DA, será reconhecido como um disco CD-DA (áudio), e sessões MP3 serão reproduzidas sem som.
- Se o disco começar com uma sessão MP3, será reconhecido como um disco MP3, e sessões CD-DA serão reproduzidas sem som.
- O espaço de reprodução de um disco MP3 é determinado pela estrutura de árvore dos ficheiros produzida através da análise do disco.
- Um disco com o formato de CD misto será reconhecido como um disco CD-DA (áudio).

## Preparação

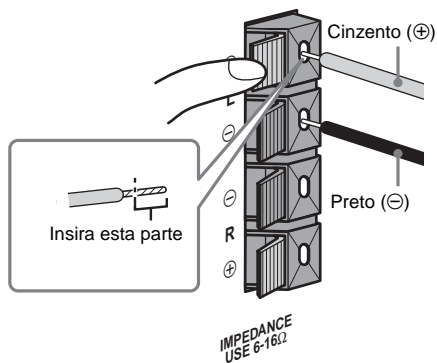
# Ligação do sistema

Execute os procedimentos a seguir de **1** a **4** para ligar o seu sistema, utilizando os cabos e acessórios fornecidos.



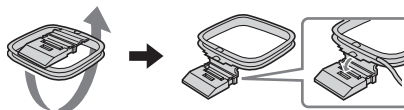
### **1** Ligue os altifalantes.

Ligue os cabos de altifalantes direito e esquerdo aos terminais SPEAKER, tal como ilustrado abaixo.

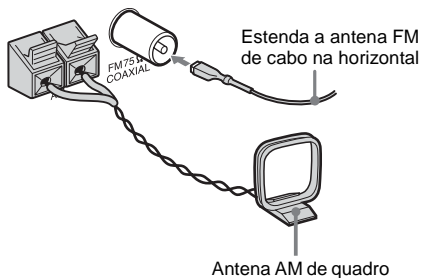


### **2** Ligue as antenas FM e AM.

Monte a antena AM de quadro e então ligue-a.

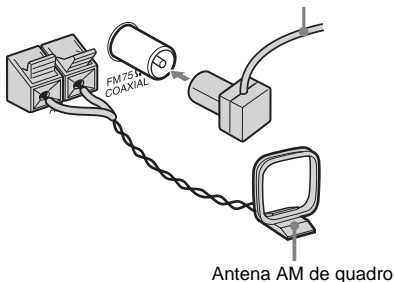


#### Tipo de ficha <sup>Ⓐ</sup>



**Tipo de ficha ②**

Estenda a antena FM de cabo na horizontal



Antena AM de quadro

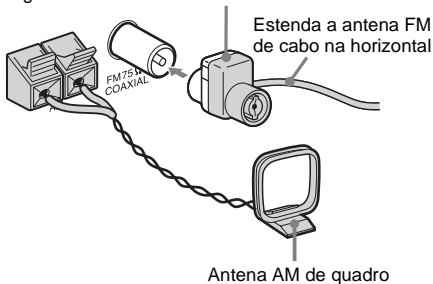
**Tipo de ficha ③**

Modelos para a América do Norte:

Ligue utilizando o lado branco

Outros modelos:

Ligue utilizando o lado marrom



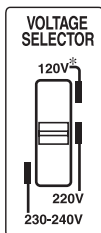
Antena AM de quadro

**Nota**

Para evitar captação de ruídos, mantenha as antenas distantes do sistema e de outros componentes.

**3 Para os modelos com selector de tensão, regule VOLTAGE SELECTOR para a tensão da rede de alimentação local.**

Consulte a inscrição no VOLTAGE SELECTOR do seu sistema para conhecer as definições disponíveis.



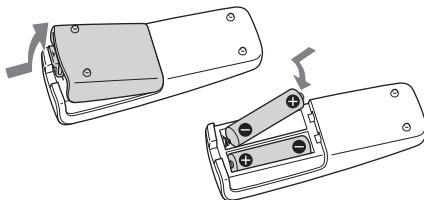
\* Modelo para Arábia Saudita: 120 – 127 V

**4 Ligue o cabo de alimentação à tomada de parede.**

Se a ficha não servir na tomada de parede, retire o adaptador de ficha fornecido (apenas para os modelos equipados com um adaptador).

Para activar o sistema, prima I/⏻.

**Inserção de duas pilhas R6 (tamanho AA) no telecomando**

**Nota**

Caso preveja não utilizar o telecomando durante um longo intervalo de tempo, retire as pilhas para evitar eventuais avarias causadas por vazamento e corrosão das pilhas.

**Conselho**

Quando o telecomando deixar de controlar o sistema, substitua ambas as pilhas por outras novas.

**Quando for transportar este sistema**

Execute o procedimento a seguir para proteger o mecanismo de CD.

- 1 Comute a função para CD.
- 2 Certifique-se de que todos os discos sejam removidos do sistema.
- 3 Enquanto mantém premida EX-CHANGE, carregue em I/⏻.

Certifique-se de que "PLEASE WAIT", e então "LOCK" sejam exibidas.

- 4 Desligue o cabo de alimentação.

## Acerto do relógio

Utilize as teclas do telecomando para executar a operação.

- 1** Prima I/⏻ para activar o sistema.
- 2** Prima CLOCK/TIMER SET.
- 3** Prima I◀◀/▶▶I repetidamente para acertar a hora.
- 4** Prima ENTER.
- 5** Prima I◀◀/▶▶I repetidamente para acertar os minutos.
- 6** Prima ENTER.

O relógio começa a funcionar.

### Para acertar o relógio

- 1** Prima CLOCK/TIMER SET.
- 2** Prima I◀◀/▶▶I até que “CLOCK SET” apareça e, então, carregue em ENTER.
- 3** Execute os procedimentos indicados nos passos de 3 a 6 acima.

#### Nota

O relógio não é exibido no Modo de Economia de Energia (página 22).

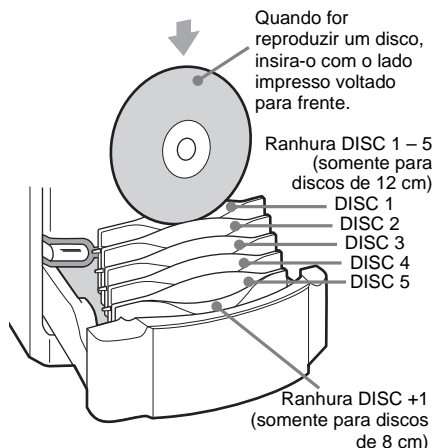


## Inserção de um disco

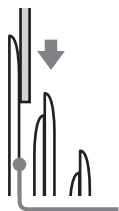
Utilize as teclas no aparelho para executar esta operação.

- 1 Prima  $\blacktriangle$ .
- 2 Insira discos com o seu lado impresso voltado para frente.

Certifique-se de que a alavanca no lado esquerdo da respectiva ranhura se levante.



Para carregar um disco de 8 cm, insira-o somente na ranhura DISC +1. Não é possível guardar um disco de 8 cm em nenhuma das ranhuras DISC 1 - 5.

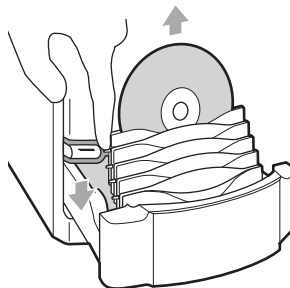


Posicione o disco de tal maneira que fique nivelado com o lado cinzento da ranhura e, a seguir, insira-o na vertical.

- 3 Prima  $\blacktriangle$ .

## Para remover discos

- 1 Prima  $\blacktriangle$ .
- 2 Mantenha abaixada a alavanca no lado esquerdo da respectiva ranhura para elevar o disco e, então, suspenda-o para fora com a outra mão.



## Para trocar discos durante a reprodução

- 1 Prima EX-CHANGE durante a reprodução.
- 2 Remova e insira discos em qualquer ranhura, excepto naquela do disco correntemente em reprodução.

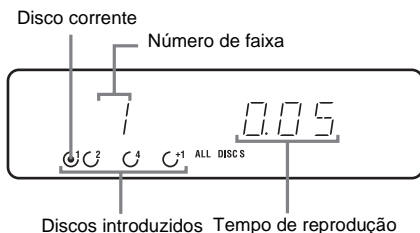
### Notas

- Não coloque nada (tal como o telecomando ou cabos) na frente da bandeja de disco. Quando abrir a bandeja de disco, esta pode prender-se e causar um mau funcionamento.
- Não é possível guardar discos de 8 cm nas ranhuras DISC 1 - 5. Quanto às instruções para a remoção de tais discos, consulte página 28.
- Não utilize um disco com fitas, etiquetas ou pasta coladas, pois poderá provocar uma avaria.
- Não utilize um disco com forma não-convencional.
- Não introduza discos de 8 cm com um adaptador. Se o fizer, poderá causar avarias no sistema.
- Sempre que ejectar um disco, segure-o pelas extremidades. Não toque na superfície.
- Quando utilizar a função EX-CHANGE, certifique-se de não inserir um disco na ranhura do disco correntemente em reprodução. Se o fizer, "CHECK" e o respectivo número de disco serão exibidos alternadamente. Isto pode causar um mau funcionamento.

# Reprodução de um disco

## — Reprodução normal/Reprodução aleatória

Podem-se reproduzir CDs de áudio e discos com faixas de áudio em formato MP3.



**1** Prima CD (ou FUNCTION repetidamente), até que “CD” apareça.

**2** Prima PLAY MODE durante o modo de paragem repetidamente, até que o modo desejado apareça no mostrador.

Selecione	Para reproduzir
ALL DISCS (Reprodução normal)	Todos os discos no sistema continuamente.
1 DISC (Reprodução normal)	As faixas do disco seleccionado na sua ordem original.
ALBM (Reprodução normal)	Todas as faixas de áudio em formato MP3 no álbum do disco seleccionado, na sua ordem original. Quando reproduzir um disco não-MP3, a Reprodução de Álbum torna-se Reprodução 1 DISC.
ALL DISCS SHUF (Reprodução aleatória)	As faixas de todos os discos em ordem aleatória.
1 DISC SHUF (Reprodução aleatória)	As faixas do disco seleccionado em ordem aleatória.

Selecione	Para reproduzir
ALBM SHUF (Reprodução aleatória)	Todas as faixas de áudio em formato MP3 no álbum do disco seleccionado, em ordem aleatória. Quando reproduzir um disco não-MP3, a Reprodução Aleatória de Álbum torna-se Reprodução 1 DISC SHUF.
PGM (Reprodução programada)	As faixas de todos os discos na ordem de reprodução desejada (consulte “Criação do seu próprio programa” na página 12).

**3** Prima ► no telecomando (ou CD/►|| no aparelho).

## Outras operações

Para	Proceda assim
Parar a reprodução	Prima ■.
Efectuar uma pausa	Prima   . Prima-a novamente para retomar a reprodução.
Seleccionar uma faixa	Prima ◀◀/▶▶ repetidamente.
Seleccionar um álbum de MP3 <sup>1)</sup>	Prima ALBUM +/- repetidamente após o passo 2.
Encontrar um ponto numa faixa <sup>2)</sup>	Mantenha premida ◀◀/▶▶ durante a reprodução e solte-a quando encontrar o ponto desejado.
Seleccionar um disco durante o modo de paragem	Prima DISC SKIP repetidamente (ou qualquer uma das teclas (DISC 1 – 5 e DISC +1 <sup>3)</sup> no aparelho)).
Comutar à função CD a partir de uma outra fonte	Prima qualquer uma das teclas (DISC 1 – 5 e DISC +1 no aparelho) (Seleção Automática da Fonte).
Trocar discos	Prima EX-CHANGE no aparelho.
Retirar o disco	Prima ▲ no aparelho.

1) Pode não ser possível procurar entre múltiplos ficheiros. Ademais, o tempo pode não ser exibido correctamente para alguns ficheiros.

2) Excepto para faixas de áudio em MP3

3) DISC 1 – 5 e DISC +1 no aparelho não estarão disponíveis quando “ALL DISCS SHUF” for seleccionado.

**Notas**

- Não é possível alterar o modo de reprodução durante a reprodução.
- Poderá ser necessário algum tempo para dar início à reprodução de discos gravados em configurações complexas tais como em várias camadas.
- Quando o disco é inserido, o leitor lê todas as faixas de áudio em tal disco. Se houver muitos álbuns ou faixas de áudio não-MP3 no disco, poderá levar um longo tempo para que a reprodução se inicie ou para que a próxima faixa de áudio MP3 passe a ser reproduzida.
- Não grave álbuns desnecessários ou faixas de áudio que não estejam em formato MP3 no disco destinado à audição de MP3. Recomendamos que não grave outros tipos de faixas de áudio ou álbuns desnecessários num disco que contenha faixas de áudio em MP3.
- Os álbuns que não contiverem faixas de áudio em MP3 serão ignorados.
- Número máximo de álbuns: 150 (incluindo álbum-raiz e álbuns vazios)
- Um único disco pode conter um máximo de 300 álbuns e faixas de áudio em MP3.
- A reprodução é possível até 8 árvores.
- Consoante o software de codificação/gravação, o dispositivo de gravação ou o meio utilizado durante a gravação de uma faixa de áudio MP3, pode-se deparar com alguns problemas tais como impossibilidade de reprodução, interrupções do som e ruídos.
- Na reprodução de uma faixa de áudio MP3, a indicação do tempo decorrido de reprodução pode diferir do tempo real nos casos a seguir.
  - Quando se reproduz uma faixa de áudio MP3 VBR (taxa de transferência variável)
  - Quando se executa o Avanço ou o Retrocesso Rápido (Busca Manual)

**Conselho**

Quando o acesso ao disco leva um longo tempo, regule “CD POWER” e “ON” através da função de gerenciamento de alimentação de CD (página 14).

## Reprodução Repetida

### — Reprodução Repetida

Pode-se repetir a reprodução de todas as faixas ou de uma só faixa de um disco.

**Prima REPEAT repetidamente durante a reprodução, até que “REP” ou “REP 1” apareça.**

REP: Para todas as faixas no(s) disco(s) até cinco vezes.

REP 1: Para apenas uma única faixa.

### Para cancelar a Reprodução Repetida

Prima REPEAT repetidamente, até que tanto “REP” e “REP 1” desapareçam.

**Notas**

- Não é possível seleccionar “REP” e “ALL DISCS SHUF” ao mesmo tempo.
- Caso seleccione “REP 1”, tal faixa será repetida indefinidamente, até que “REP 1” seja cancelado.

# Criação do seu próprio programa

## — Reprodução Programada

Pode-se criar um programa de até 25 itens a partir de todos os discos, na ordem desejada de reprodução.

Pode-se efectuar uma gravação sincronizada das faixas programadas numa cassette (página 18).

Utilize as teclas do telecomando para executar a operação.

**1** Prima CD (ou FUNCTION repetidamente), até que “CD” apareça.

**2** Carregue em PLAY MODE repetidamente durante o modo de paragem, até que “PGM” apareça.

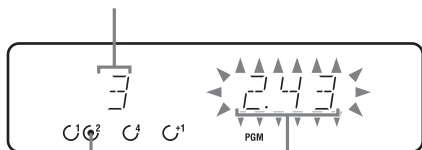
**3** Prima DISC SKIP repetidamente (ou carregue numa das teclas de disco (DISC 1 – 5 e DISC +1 no aparelho) para seleccionar um disco.

Para programar todas as faixas de um disco de uma só vez, execute o passo 5 com “AL” exibida.

**4** Prima ◀◀/▶▶ repetidamente até surgir o número de faixa desejado.

Quando for programar um MP3, prima ALBUM +/- para seleccionar um álbum e, então, prima ◀◀/▶▶ repetidamente, até que o número de faixa desejado apareça.

Número da faixa seleccionada



Disco corrente

Tempo total de reprodução

**5** Prima ENTER (ou PLAY MODE no aparelho).

A faixa está programada.

Surge o número do item do programa, seguido pelo tempo total de reprodução.

**6** Programe discos ou faixas adicionais.

Para programar	Repita os passos
Outros discos	3 e 5
Outras faixas do mesmo disco	4 e 5
Outras faixas de outros discos	de 3 a 5

**7** Prima ▶ (ou CD/▶▶ II no aparelho).

Inicia-se a Reprodução Programada.

## Outras operações

Para	Proceda assim
Cancelar a Reprodução Programada	Prima PLAY MODE repetidamente durante o modo de paragem, até que “PGM” desapareça.
Apagar uma faixa do final do programa	Prima CLEAR durante o modo de paragem.

## Conselhos

- O programa criado permanece mesmo depois de terminada a Reprodução Programada. Para reproduzir o mesmo programa novamente, prima CD (ou FUNCTION no aparelho repetidamente) até que “CD” apareça, e depois prima ▶ (ou CD/▶▶ II no aparelho). Entretanto, o programa será apagado quando se premir ▲ no aparelho.
- “- - -” aparecerá quando o tempo total do programa de CD exceder 100 minutos, ou quando se seleccionar um disco com 20 faixas ou mais, ou ainda quando se seleccionar uma faixa de áudio MP3.

# Programação de estações de rádio

Podem-se programar até 20 estações FM e 10 estações AM. Pode-se, então, sintonizar qualquer uma dessas estações mediante a simples selecção do número de memória correspondente.

## Programação da sintonização automática

É possível sintonizar automaticamente todas as estações que podem ser recebidas na sua área e, então, armazenar a frequência de rádio das estações desejadas.

- 1 Carregue em TUNER/BAND repetidamente para seleccionar “FM” ou “AM”.**
- 2 Carregue em TUNING MODE repetidamente, até que “AUTO” apareça no mostrador.**
- 3 Prima +/- (ou TUNING +/- no aparelho).**  
A frequência vai mudando à medida que o sistema vai procurando uma estação. Quando uma estação é sintonizada, a exploração cessa automaticamente. Nesse momento, “TUNED” e “STEREO” (somente para programas em estéreo) aparecem.

### Se “TUNED” não aparecer e a exploração não parar

Regule a frequência da estação de rádio pretendida, tal como descrito nos passos 2 e 3 de “Programação da sintonização manual” (página 13).

## 4 Prima TUNER MEMORY.

Um número de memória passa a cintilar. Execute os passos 5 e 6 enquanto o número de memória estiver a cintilar.



Número de memória

- 5 Carregue em +/- (ou em TUNING +/- no aparelho) repetidamente para seleccionar o número de memória desejado.**

## 6 Prima TUNER MEMORY.

- 7 Repita os passos de 3 a 6 para programar outras estações.**

### Conselho

Carregue em TUNING MODE para cessar a exploração.

## Programação da sintonização manual

Pode-se sintonizar manualmente e armazenar as frequências de rádio das estações desejadas.

- 1 Carregue em TUNER/BAND repetidamente para seleccionar “FM” ou “AM”.**
- 2 Carregue em TUNING MODE repetidamente, até que “AUTO” e “PRESET” desapareçam do mostrador.**
- 3 Carregue em +/- (ou em TUNING +/- no aparelho) repetidamente para sintonizar a estação desejada.**
- 4 Prima TUNER MEMORY.**
- 5 Carregue em +/- (ou em TUNING +/- no aparelho) repetidamente para seleccionar o número de memória desejado.**
- 6 Prima TUNER MEMORY.**
- 7 Repita os passos de 3 a 6 para programar outras estações.**

## Outras operações

Para	Proceda assim
Sintonizar uma estação com um sinal fraco	Siga o procedimento descrito em “Programação da sintonização manual” (página 13).
Definir uma outra estação num número de memória já existente	Após o passo 4, carregue em +/- (ou em TUNING +/- no aparelho) repetidamente para seleccionar o número de memória no qual pretenda armazenar a estação.

## Para melhorar a recepção do sintonizador

Quando a recepção do sintonizador estiver insatisfatória, desligue a alimentação do leitor de CDs por meio da função de gerenciamento da alimentação de CD.

A alimentação de CD vem pré-ajustada da fábrica como activada.

- 1 Carregue em FUNCTION repetidamente para comutar a função a CD.
- 2 Carregue em I/⏻ para desactivar o sistema.
- 3 Prima I/⏻ no aparelho enquanto mantém premida ■ no aparelho.  
“CD POWER” e “OFF” aparecem.

## Para definir a alimentação de CD como activada

Repita o procedimento acima, de maneira que “CD POWER” e “ON” apareçam.

### Notas

- Quando “CD POWER” e “OFF” são seleccionados, o tempo de acesso ao CD é aumentado.
- Não é possível alterar a definição no Modo de Economia de Energia (página 22).

## Para alterar o intervalo de sintonização AM (Excepto no modelo para Europa)

O intervalo de sintonização AM vem pré-ajustado da fábrica em 9 kHz (ou 10 kHz para algumas regiões). Para mudar o intervalo de sintonização AM, sintonize primeiro uma estação AM e, em seguida, desligue a alimentação do sistema pelo pressionamento de I/⏻ no aparelho. Enquanto mantém premida TUNING +, carregue em I/⏻ no aparelho. Sempre que mudar o intervalo, todas as estações AM programadas são apagadas. Para reajustar o intervalo, repita o procedimento acima.

### Nota

Não é possível alterar o intervalo de sintonização AM no Modo de Economia de Energia (página 22).

### Conselhos

- As estações programadas são conservadas durante cerca de meio dia, mesmo que se desligue o cabo de alimentação ou que ocorra uma falha de alimentação.
- Para melhorar a recepção, ajuste as antenas fornecidas ou ligue uma antena externa.

## Audição do rádio

Pode-se escutar uma estação de rádio, quer através da selecção de uma estação programada, quer através da sintonização manual da estação.

### Audição de uma estação programada

#### — Sintonização Programada

Em primeiro lugar, programe estações de rádio na memória do sintonizador (consulte “Programação de estações de rádio” na página 13).

- 1** Carregue em TUNER/BAND repetidamente para seleccionar “FM” ou “AM”.
- 2** Carregue em TUNING MODE repetidamente, até que “PRESET” apareça no mostrador.
- 3** Carregue em +/- (ou em TUNING +/- no aparelho) repetidamente para seleccionar a estação programada desejada.

### Audição de estações de rádio não-programadas

#### — Sintonização Manual

- 1** Carregue em TUNER/BAND repetidamente para seleccionar “FM” ou “AM”.
- 2** Carregue em TUNING MODE repetidamente, até que “AUTO” e “PRESET” desapareçam do mostrador.
- 3** Carregue em +/- (ou em TUNING +/- no aparelho) repetidamente para sintonizar a estação desejada.

#### Conselhos

- Para melhorar a recepção de uma transmissão, ajuste as antenas fornecidas ou ligue uma antena externa disponível no mercado.
- Quando um programa FM estéreo apresentar ruídos de estática, carregue em FM MODE até que “MONO” apareça. Não se obtém o efeito estéreo, mas a recepção melhora.
- Carregue em TUNING MODE repetidamente, até que “AUTO” apareça no passo 2 acima e, então, prima +/- (ou TUNING +/- no aparelho). A indicação de frequência muda e a exploração pára quando o sistema sintoniza uma estação (Sintonização automática).
- Para gravar programas de rádio, utilize a gravação manual (página 18).

# Utilização do Sistema de Dados Radiofónicos (RDS)

*(Somente no modelo para Europa)*

---

## O que é o Sistema de Dados Radiofónicos?

O Sistema de Dados Radiofónicos (RDS) é um serviço de difusão que permite às estações de rádio emitir informações adicionais juntamente com o sinal de programa regular. O RDS só está disponível em estações FM.\*

### **Nota**

O RDS pode não funcionar devidamente se a estação sintonizada não estiver a transmitir devidamente o sinal RDS ou se este for fraco.

\* Nem todas as estações FM fornecem o serviço RDS e nem sempre fornecem os mesmos tipos de serviços. Se não estiver familiarizado(a) com o sistema RDS, consulte as estações de rádio locais para mais informações sobre os serviços RDS na sua área.

---

## Recepção de transmissões RDS

**Simplemente seleccione uma estação da banda FM.**

Quando uma estação que fornece serviços RDS for sintonizada, o nome da mesma surgirá no mostrador.

### **Para verificar as informações RDS**

Cada vez que premir DISPLAY, a indicação mudará ciclicamente como segue:

Nome da estação\* → Frequência → Indicação do relógio → Nível de graves → Nível de agudos

\* Se a emissão RDS não for recebida devidamente, o nome da estação poderá não surgir no mostrador.

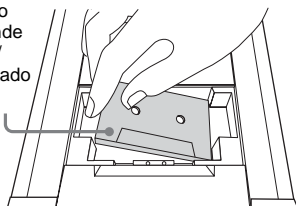


## Cassete – Reprodução

### Introdução de uma cassete

- 1** Abra a tampa deslizando-a com a sua mão.
- 2** Introduza uma cassete.

Com o lado que pretende reproduzir/gravar voltado para cima



Para remover a cassete, levante-a pela lateral, tal como mostra a ilustração.

- 3** Abra a tampa deslizando-a com a sua mão.

### Reprodução de uma cassete

Pode-se utilizar uma cassete TYPE I (normal).

- 1** Prima **TAPE** (ou **FUNCTION** repetidamente), até que “**TAPE**” apareça.
- 2** Prima **▶** (ou **TAPE/▶** no aparelho).

#### Outras operações

Para	Proceda assim
Parar a reprodução	Prima <b>■</b> .
Efectuar uma pausa	Prima <b>  </b> . Prima-a novamente para retomar a reprodução.
Avanço ou recuo rápidos	Prima <b>◀◀/▶▶</b> .
Retirar a cassete	Abra a tampa deslizando-a no aparelho durante o modo de paragem.

# Gravação das faixas favoritas de um CD numa cassete

### — Gravação sincronizada CD-CASSETE

Pode-se gravar um CD completo numa cassete. Pode-se utilizar uma cassete TYPE I (normal). Utilize as teclas no aparelho para executar esta operação.

**1** Introduza uma cassete gravável.

**2** Introduza o CD que pretende gravar.

Quando quiser gravar um álbum de um disco MP3, certifique-se de premir PLAY MODE para seleccionar ALBM e, então, utilize ALBUM +/- para seleccionar o álbum desejado antes de prosseguir.

**3** Prima CD SYNC.

“SYNC” e “REC” aparecem.

O deck de cassetes fica em modo de espera para a gravação e o leitor de CDs faz uma pausa para a reprodução.

**4** Prima II TAPE.

A gravação tem início.

Quando a gravação for completada, o leitor de CDs e o deck de cassetes pararão automaticamente.

### Para cessar a gravação

Prima ■.

### Para gravar um disco especificando a ordem das faixas

Podem-se gravar apenas as faixas favoritas de um CD, utilizando-se a Reprodução Programada. Entre os passos 2 e 3, execute os passos de 1 a 4 em “Criação do seu próprio programa” (página 12).

## Gravação manual numa cassete

### — Gravação Manual

É possível gravar apenas as partes desejadas de um CD numa cassete. Pode-se também gravar um programa de rádio.

Utilize as teclas no aparelho para executar esta operação.

**1** Introduza uma cassete gravável.

**2** Selecciona a fonte de som que deseja gravar.

- TUNER: Para gravar os sinais do sintonizador deste sistema.
- CD: Para gravar o som proveniente do leitor de CDs deste sistema.
- MD/VIDEO: Para gravar o som de um componente opcional ligado às tomadas MD/VIDEO.
- WIRELESS (somente CMT-HPX10W): Para gravar o som de um componente opcional ligado ao transmissor.

**3** Prima ● REC.

“REC” aparece e o deck de cassetes entra em espera para a gravação.

**4** Prima II TAPE, depois accione a reprodução da fonte que deseja gravar.

A gravação tem início.

### Outras operações

Para	Proceda assim
Parar a gravação	Prima ■.
Interromper a gravação	Prima II TAPE.

### Conselho

Para gravar o som de um CD, pode-se premir ◀◀/▶▶ para seleccionar faixas durante o modo de gravação em pausa (após o passo 3 e antes do passo 4).

## Regulação do som

### Ajustamento do som

É possível regular os graves e os agudos para o desfrute de um som mais potente.

### Geração de um som mais dinâmico (Dynamic Sound Generator X-tra)

Carregue em DSGX no aparelho.

Para cancelar o DSGX, carregue em DSGX no aparelho novamente.

### Ajuste dos graves e agudos

É possível regular os graves e os agudos.

**1** Carregue em EQ para seleccionar “BASS” ou “TREBLE”.

Cada vez que premir esta tecla, a indicação mudará ciclicamente conforme segue:

BASS ↔ TREBLE

**2** Carregue em ◀◀/▶▶ repetidamente para regular o nível enquanto “BASS” ou “TREBLE” aparecer.

## Temporizador

### Adormecer com música

#### — Temporizador de Repouso

É possível programar o sistema para se desligar após um determinado período de tempo, permitindo-lhe adormecer ao som de música. Utilize as teclas do telecomando para executar a operação.

#### Prima SLEEP repetidamente.

Cada vez que premir a tecla, a indicação de minutos (tempo para desligar) mudará ciclicamente conforme segue:

AUTO\* → 90MIN → 80MIN → ... → 10MIN → SLEEP OFF

\* O sistema desliga-se automaticamente após 100 minutos ou após terminar a reprodução do CD ou cassette actual.

#### Outras operações

Para	Prima
Verificar o tempo restante**	SLEEP uma vez.
Alterar o tempo para desligar	SLEEP repetidamente para seleccionar o tempo pretendido.
Cancelar a função Temporizador de Repouso	SLEEP repetidamente até surgir “OFF”.

\*\* Não será possível verificar o tempo restante se seleccionar “AUTO”.

#### Conselho

É possível utilizar o Temporizador de Repouso, mesmo sem ter acertado o relógio.

# Acordar com música

## — Temporizador de Reprodução

Pode-se acordar com música a uma hora determinada. Certifique-se de que acertou o relógio (consulte “Acerto do relógio” na página 8).

Utilize as teclas do telecomando para executar a operação.

### 1 Prepare a fonte de som que deseja reproduzir.

- CD: Introduza um disco. Para começar por uma faixa específica, crie um programa (consulte “Criação do seu próprio programa” na página 12).
- TAPE: Introduza uma cassete (consulte “Reprodução de uma cassete” na página 17).
- TUNER: Sintonize uma estação de rádio (consulte “Audição do rádio” na página 15).

### 2 Regule o volume.

### 3 Prima CLOCK/TIMER SET.

### 4 Prima ◀◀/▶▶ repetidamente até surgir “PLAY SET” e, em seguida, prima ENTER.

“ON” aparece e a indicação da hora pisca.

### 5 Defina a hora de início da reprodução.

Carregue em ◀◀/▶▶ repetidamente para regular a hora e, então, prima ENTER.

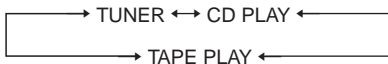
A indicação dos minutos passa a piscar.

Carregue em ◀◀/▶▶ repetidamente para regular os minutos e, então, prima ENTER.

### 6 Regule a hora de paragem da reprodução, executando o mesmo procedimento indicado no passo 5.

### 7 Prima ◀◀/▶▶ repetidamente até surgir a fonte de som desejada.

Cada vez que premir esta tecla, a indicação mudará ciclicamente conforme segue:



### 8 Prima ENTER.

As indicações de hora de início, hora de paragem e fonte de som aparecem uma por vez, antes de voltar a indicação original.

### 9 Carregue em I/⏻ para desactivar o sistema.

## Outras operações

Para	Proceda assim
Verificar a programação	<b>1</b> Prima CLOCK/TIMER SELECT. <b>2</b> Prima ◀◀/▶▶ repetidamente até surgir “PLAY SEL” e, em seguida, prima ENTER.
Alterar a programação	Comece a partir do passo 1.
Cancelar o temporizador	<b>1</b> Prima CLOCK/TIMER SELECT. <b>2</b> Prima ◀◀/▶▶ repetidamente até surgir “TIMER OFF” e, em seguida, prima ENTER.

## Notas

- Caso utilize o Temporizador de Reprodução e o Temporizador de Repouso ao mesmo tempo, o Temporizador de Repouso terá prioridade.
- Não opere o sistema a partir do momento em que o mesmo se liga até o momento em que se inicia a reprodução (cerca de 15 segundos antes do tempo programado).
- Se o sistema já estiver ligado cerca de 15 segundos antes da hora programada, o Temporizador de Reprodução não será activado.
- Não é possível utilizar um componente opcional ligado às tomadas MD/VIDEO ou o transmissor (somente CMT-HPX10W) como fontes de som para o Temporizador de Reprodução.
- Não é possível activar o Temporizador de Reprodução e o Temporizador de Gravação simultaneamente.

# Gravação temporizada de programas de rádio

## — Temporizador de Gravação

Para a gravação temporizada é necessário, em primeiro lugar, programar a estação de rádio (consulte “Programação de estações de rádio” na página 13) e acertar o relógio (consulte “Acerto do relógio” na página 8).

Utilize as teclas do telecomando para executar a operação.

- 1 Sintonize a estação de rádio programada (consulte “Audição de uma estação programada” na página 15).**
- 2 Prima CLOCK/TIMER SET.**
- 3 Prima ◀◀/▶▶ repetidamente até surgir “REC” e, em seguida, prima ENTER.**  
“ON” aparece com uma indicação de hora a cintilar.
- 4 Defina a hora de início da gravação.**  
Prima ◀◀/▶▶ repetidamente para regular a hora e, em seguida, prima ENTER.  
A indicação dos minutos passa a piscar.  
Prima ◀◀/▶▶ repetidamente para regular os minutos e, em seguida, prima ENTER.
- 5 Regule a hora de paragem da gravação executando o mesmo procedimento indicado no passo 4.**  
As definições do Temporizador de Gravação e a estação desejada aparecem e, então, retorna a indicação original.
- 6 Introduza uma cassete gravável.**
- 7 Carregue em I/⏻ para desactivar o sistema.**

## Outras operações

Para	Proceda assim
Verificar a programação	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Prima CLOCK/TIMER SELECT.</li><li>2 Carregue em ◀◀/▶▶ repetidamente, até que “REC SEL” apareça e, então, prima ENTER.</li></ol>
Alterar a programação	Comece a partir do passo 1.
Cancelar o temporizador	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Prima CLOCK/TIMER SELECT.</li><li>2 Carregue em ◀◀/▶▶ repetidamente, até que “TIMER OFF” apareça e, então, prima ENTER.</li></ol>

### Notas

- Caso utilize o Temporizador de Gravação e o Temporizador de Repouso ao mesmo tempo, o Temporizador de Repouso terá prioridade.
- Não opere o sistema desde o momento em que o mesmo se liga até o momento em que se inicia a gravação (cerca de 15 segundos antes do tempo programado).
- Se o sistema já estiver ligado cerca de 15 segundos antes da hora programada, o Temporizador de Gravação não será activado.
- O volume é reduzido ao mínimo durante a gravação.
- Não é possível activar o Temporizador de Reprodução e o Temporizador de Gravação simultaneamente.

## Mostrador

### Desactivação do mostrador

#### — *Modo de Economia de Energia*

A indicação do relógio pode ser desligada, a fim de minimizar a quantidade de energia consumida durante a espera (Modo de Economia de Energia).

**Carregue em DISPLAY repetidamente enquanto o sistema estiver desactivado, até que a indicação do relógio desapareça.**

#### **Para cancelar o Modo de Economia de Energia**

Prima DISPLAY com o sistema desactivado. Cada vez que premir esta tecla, a indicação mudará conforme segue:

Indicação do relógio\* ↔ Nenhuma indicação (Modo de Economia de Energia)

\* O relógio só é mostrado se tiver sido acertado.

#### **Conselhos**

- O indicador I/Ⓞ acende-se, mesmo com o Modo de Economia de Energia activado.
- O temporizador continua a funcionar no Modo de Economia de Energia.

#### **Nota**

Não é possível efectuar as operações seguintes no Modo de Economia de Energia.

- regular o relógio
- comutar a função MD/VIDEO
- activar ou desactivar a alimentação de CD através da função de gerenciamento da alimentação de CD
- mudar o intervalo de sintonização AM

## Exibição de informações acerca do disco no mostrador

Pode-se verificar o tempo de reprodução e o tempo restante da faixa actual ou do disco. Quando um disco com faixas de áudio MP3 é inserido, podem-se também verificar as informações registadas no disco, tais como os títulos.

### **Verificação do tempo restante e dos títulos (CD/MP3)**

**Prima DISPLAY repetidamente durante a reprodução.**

Cada vez que premir esta tecla, a indicação mudará ciclicamente conforme segue:  
Número da faixa actual e tempo decorrido de reprodução → Número da faixa actual e tempo restante ou “-.-.-”\* → Tempo restante do disco ou “-.-.-”\*\* → Título da faixa (somente disco com faixas de áudio MP3\*\*) → Nome do álbum\* → Indicação do relógio → Nível de graves → Nível de agudos

\* Para discos com faixas de áudio MP3

\*\* Quando se reproduz uma faixa com uma marca ID3, aparece a marca ID3. A marca ID3 apenas mostra a informação do título da faixa.

### **Verificação do tempo de reprodução total e dos títulos (CD/MP3)**

**Prima DISPLAY repetidamente durante o modo de paragem.**

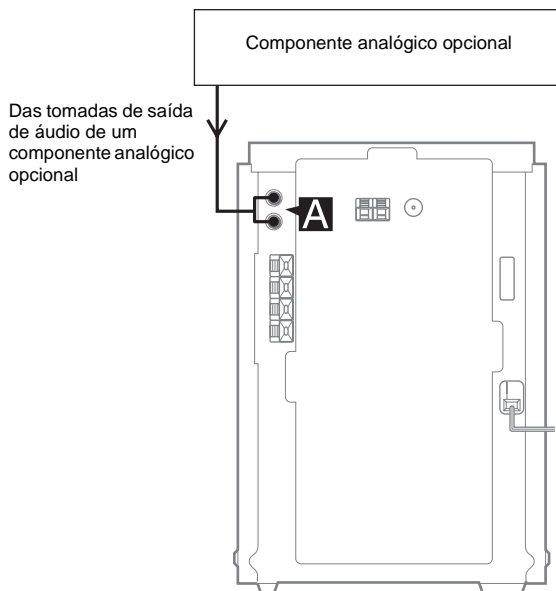
Cada vez que premir esta tecla, a indicação mudará ciclicamente conforme segue:  
Indicação TOC\* ou número total de álbuns no disco\*\* ou número total de faixas do álbum actual\*\* → Nome do disco\*\* → Indicação do relógio → Nível de graves → Nível de agudos

\* TOC = Table of Contents (Índice de Alocação de Faixas); indica o número total de faixas no disco e tempo total de reprodução do disco.

\*\* Para discos com faixas de áudio em MP3, os títulos dos álbuns poderão não ser exibidos, dependendo do modo de reprodução.

# Ligação dos componentes opcionais

Para aprimorar o seu sistema, poderá ligar componentes opcionais. Consulte o manual de instruções fornecido com cada componente.



### **A** Tomadas MD/VIDEO

Utilize cabos de áudio (não fornecidos) para ligar um componente analógico opcional (deck de MDs, etc.) a estas tomadas. Assim, poderá escutar o som proveniente do componente.

### **Audição do áudio proveniente de um componente ligado**

- 1** Ligue os cabos de áudio.  
Veja a ilustração acima.
- 2** Carregue em FUNCTION repetidamente, até que "MD" ou "VIDEO" apareça.  
Inicie a reprodução do componente ligado.

#### **Conselho**

Caso não consiga seleccionar "VIDEO" ao premir repetidamente FUNCTION, desactive o sistema e então carregue em I/⏻ no aparelho enquanto mantém premida FUNCTION também no aparelho. A função irá mudar de "MD" para "VIDEO", e "VIDEO" irá aparecer no mostrador. Para retornar a "MD", repita o mesmo procedimento. Entretanto, não é possível comutar a função MD/VIDEO durante o Modo de Economia de Energia.



# Transmissor

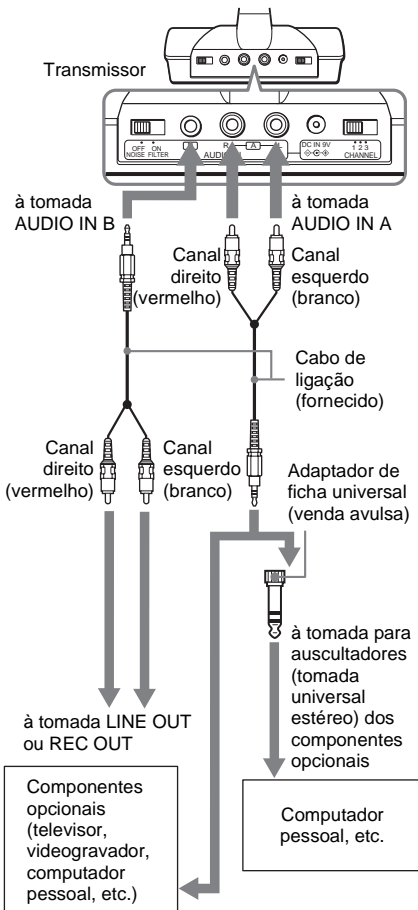
(Somente CMT-HPX10W)

## Ligação do transmissor

(Somente no modelo para América do Norte)

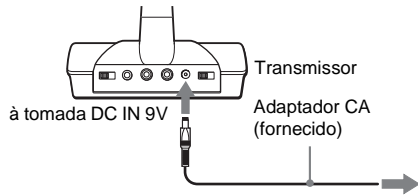
### 1 Instale o transmissor através do procedimento a seguir.

Selecione a ligação AUDIO IN A ou AUDIO IN B, de acordo com o tipo de tomada do componente opcional que deseja ligar ao transmissor.



### 2 Ligue o transmissor a uma tomada de parede através do adaptador CA fornecido.

O transmissor activa-se automaticamente.



### Notas

- O NOISE FILTER (filtro de ruídos) tem efeito sobre o som somente quando se liga um componente opcional às tomadas AUDIO IN A do transmissor. Quando se efectua a ligação à tomada AUDIO IN B, o interruptor não tem efeito.
- Quando se liga o transmissor às tomadas de saída analógica, não ajuste NOISE FILTER a ON. Outro modo, o volume será limitado.
- Se a minitomada estéreo for ligada a LINE OUT e o NOISE FILTER for ajustado a ON, a saída de áudio será reduzida e o sinal de áudio poderá ser intermitente ou o corte de som automático será activado. Neste caso, ajuste NOISE FILTER a OFF.
- Enquanto WIRELESS estiver seleccionado como a função, se o transmissor ou o aparelho sofrer um impacto, poderá produzir ruídos.
- Utilize apenas o adaptador CA fornecido. Não utilize nenhum outro adaptador CA.



- Se o componente ligado possuir a função AVLS (sistema limitador de volume automático), certifique-se de desactivar a função quando for utilizar o transmissor. Outro modo, será necessário aumentar o volume do altifalante, e isto pode causar distorções.
- Se o componente ligado possuir a função BASS BOOST ou MEGA BASS, certifique-se de desactivar a função quando for utilizar o transmissor. Outro modo, o som do altifalante poderá ser distorcido.

## Onde colocar o transmissor

É recomendável colocá-lo acima do piso, tal como sobre uma escrivaninha.

### Notas

- Não coloque o transmissor sobre ou nas cercanias dos objectos a seguir. Caso contrário, poderá causar ruídos.
  - Aparelho principal, televisor, altifalante, lâmpada fluorescente, piso.
  - Ondas de rádio geradas por telefones celulares e sistemas de telefone sem fio ou instrumentos metálicos estão posicionadas sobre o aparelho.
  - Interior de um edifício com paredes que contenham vigas de aço.
  - Área com muitos armários de ficheiros de aço, etc.
  - Área com muitos aparatos eléctricos capazes de gerar ruídos electromagnéticos.
  - Área defronte a rodovias.
  - Transceptores de rádio em caminhões, etc.
  - Sistemas de comunicação sem fio instalados ao longo de rodovias.
- Mesmo dentro da área de recepção de sinais, existem alguns pontos (zona morta) onde o sinal RF não pode ser recebido. Esta é uma característica inerente aos sinais RF, e não indica um mau funcionamento. Ao mover-se levemente o transmissor, a localização da zona morte pode ser alterada.

---

## Ligação do transmissor

### ***(Somente no modelo para Europa)***

É possível utilizar o sistema de auscultadores estéreo sem fio (MDR-RF820RK) como um transmissor ao ligá-lo a um componente opcional.

Quanto aos pormenores acerca de como efectuar a ligação e posicionar este sistema, consulte o manual de instruções do MDR-RF820RK.

Para escutar o áudio utilizando este sistema, consulte “Audição de áudio por meio de um sistema sem fio”, na página 26.

### Notas

- Para utilizar o MDR-RF820RK como um sistema de auscultadores estéreo sem fio, utilize o cabo de ligação para ligar o sistema de auscultadores na tomada PHONES do aparelho principal. Quanto aos pormenores, consulte o manual de instruções do MDR-RF820RK.

- Antes de carregar as pilhas, baixe o volume do aparelho principal. Quando colocar os auscultadores sem fio no transmissor para carregar as pilhas respectivas, os sinais RF não são enviados pelo transmissor e pode ouvir ruído.
- A distância óptima entre o transmissor e o aparelho principal é mais curta do que a distância entre o transmissor e os auscultadores sem fio.

---

## Audição de áudio por meio de um sistema sem fio

- 1 Inicie a reprodução do componente ligado.**
- 2 Prima FUNCTION repetidamente para comutar a função a WIRELESS.**  
(Somente no modelo para Europa)  
Mude a cor do indicador CHG do transmissor de verde para vermelho (ou remova os auscultadores sem fio do transmissor).
- 3 Prima +/- (ou TUNING +/- no aparelho). “AUTO SCAN” irá aparecer.**

Se o sistema captar algum ruído ou se “AUTO SCAN” não desaparecer

- Reduza a distância entre o transmissor e o aparelho principal.
- Seleccione um outro canal por meio de CHANNEL 1–3 no transmissor, e depois prima +/- (ou TUNING +/- no aparelho). “AUTO SCAN” irá aparecer.

### Notas

- Pode não ser possível escutar o início do som proveniente do aparelho principal até que o transmissor comece a enviar os sinais RF após detectar um sinal de áudio.
- Se o transmissor for ligado à tomada para auscultadores do componente fonte, regule o volume de tal componente para o mais alto possível sem que ocorra distorção do sinal de áudio.
- Caso segure a antena do transmissor com a mão, poderão ocorrer ruídos. Entretanto, isto não significa um mau funcionamento.
- Caso preveja não utilizar o transmissor por um intervalo de tempo prolongado, desligue o adaptador CA da tomada de parede, segurando-o pela ficha. Não o puxe pelo fio.

## Resolução de problemas

### Problemas e soluções

Se detectar algum problema no seu sistema, proceda do seguinte modo:

- 1 Certifique-se de que o cabo de alimentação e os cabos dos altifalantes estão firmemente ligados.
- 2 Encontre, na lista de resolução de problemas abaixo, a acção correctiva indicada para o seu problema e execute-a.

Se o problema persistir após executar todas as acções indicadas, consulte o seu agente Sony mais próximo.

#### Se o indicador I/⏻ piscar

Desligue imediatamente o cabo de alimentação e proceda às seguintes verificações.

- Se o seu sistema possuir um selector de tensão, este está regulado na tensão correcta? Verifique qual a tensão da sua região e depois certifique-se de que o selector de tensão esteja correctamente ajustado.
- Os cabos dos altifalantes + e – estão em curto-circuito?
- Está a utilizar os altifalantes fornecidos?
- Os buracos de ventilação na parte posterior do sistema estão obstruídos?

Verifique todos os itens acima e corrija quaisquer problemas encontrados. Após o indicador I/⏻ parar de piscar, volte a ligar o cabo de alimentação e accione o sistema. Se o indicador continuar a piscar ou se a causa do problema não tiver sido encontrada, mesmo depois de verificar todos os itens acima, consulte o seu agente Sony mais próximo.

#### Generalidades

##### “CANT LOCK” aparece.

- Desactive a alimentação e, a seguir, volte a activá-la mediante o pressionamento de I/⏻ no sistema. Então, execute “Quando for transportar este sistema” (página 7). Se “CANT LOCK” ainda

aparecer, contacte o seu agente Sony ou um serviço de assistência Sony autorizado local.

##### “- -: - -” aparece no mostrador.

- Ocorreu uma falha de alimentação. Volte a regular o relógio (página 8) e as definições do temporizador (páginas 20 e 21).

##### Ausência de som.

- Prima VOLUME + repetidamente no telecomando (ou rode VOLUME no sentido dos ponteiros do relógio, no aparelho).
- Certifique-se de que os auscultadores não se encontram ligados.
- Verifique as ligações dos altifalantes (página 6).

##### O som provém de um só canal ou há desequilíbrio entre os volumes dos altifalantes direito e esquerdo.

- Coloque os altifalantes o mais simetricamente possível.
- Ligue os altifalantes fornecidos.

##### Ouve-se um forte zumbido ou ruído de fundo.

- Afaste o sistema da fonte de ruído.
- Ligue o sistema a uma outra tomada de parede.
- Instale um filtro de ruído (disponível no mercado) na linha de alimentação.

##### O temporizador não pode ser regulado.

- Volte a acertar o relógio (página 8).

##### O temporizador não funciona.

- Carregue em CLOCK/TIMER SELECT no telecomando para programar o temporizador e acender “⏻ PLAY” ou “⏻ REC” no mostrador (páginas 20 e 21).
- Verifique a programação do temporizador e regule a hora correcta (páginas 20 e 21).
- Cancele a função Temporizador de Repouso (página 19).
- Certifique-se de que o relógio esteja correctamente acertado.

##### A cor no écran do televisor está irregular.

- Afaste os altifalantes do televisor.

##### O telecomando não funciona.

- Remova o obstáculo.
- Aproxime o telecomando do sistema.
- Direcione o telecomando para o sensor do sistema.
- Substitua as pilhas (R6/tamanho AA).
- Coloque o sistema longe de luzes fluorescentes.

## Altifalantes

---

**O som provém de um só canal ou há desequilíbrio entre os volumes dos altifalantes direito e esquerdo.**

- Verifique as ligações dos altifalantes e a localização dos mesmos.
- 

## Leitor de CD/MP3

---

**“LOCKED” aparece.**

- Contacte o seu agente Sony ou um serviço de assistência Sony autorizado local.
- 

**A reprodução não se inicia.**

- Ejecte o disco e verifique se há disco inserido.
  - Limpe o disco (página 32).
  - Substitua o disco.
  - Introduza um disco que este sistema seja capaz de reproduzir (página 4).
  - Introduza o disco correctamente.
  - Introduza o disco com o lado impresso voltado para cima.
  - Retire o disco, limpe a humidade no mesmo e deixe o sistema ligado durante algumas horas até a humidade evaporar.
  - Prima ► (ou CD/►|| no aparelho) para iniciar a reprodução.
- 

**O acesso ao disco leva muito tempo.**

- Regule “CD POWER” e “ON” através da função de gerenciamento da alimentação de CD (página 14).
- 

**Ocorre interrupção intermitente do som.**

- Limpe o disco (página 32).
  - Substitua o disco.
  - Experimente mudar o sistema para um local não sujeito a vibrações (por ex., em cima de um suporte estável).
  - Experimente afastar os altifalantes do sistema ou colocá-los em suportes separados. Quando escutar uma faixa com os sons graves num volume alto, a vibração do altifalante poderá causar interrupções intermitentes do som.
- 

**A reprodução não tem início a partir da primeira faixa.**

- Prima PLAY MODE repetidamente até que tanto “PGM” e “SHUF” desapareçam, para voltar ao modo de reprodução normal.
- 

---

**As faixas de áudio em MP3 não podem ser reproduzidas.**

- A gravação não foi efectuada de acordo com a ISO 9660 formato Nível 1 ou Nível 2, ou Joliet no formato de expansão.
  - A faixa de áudio em MP3 não tem a extensão “.MP3”.
  - Os dados não estão gravados no formato MP3.
  - Os discos que contêm faixas outras que não ficheiros MPEG1, 2 Audio Layer-3 não podem ser reproduzidos.
- 

**As faixas de áudio em MP3 demoram mais tempo para reproduzir do que as outras faixas.**

- Depois que o sistema ler todas as faixas dos discos, a reprodução poderá demorar mais tempo do que o habitual, se:
    - o número de álbuns ou faixas no disco for muito grande.
    - a estrutura de organização do álbum e das faixas for muito complexa.
- 

**Os títulos do álbum e das faixas e a marca ID3 não aparecem correctamente.**

- Utilize um disco que esteja em conformidade com a ISO 9660 Nível 1, Nível 2, ou Joliet no formato de expansão.
- 

**Foi inserido um disco de 8 cm nas ranhuras DISC 1–5.**

- Desligue o cabo de alimentação. Levante o aparelho principal e remova o disco por debaixo da bandeja. (Entretanto, não levante a bandeja durante este procedimento.) Ligue o cabo de alimentação uma vez mais.
- 

## Sintonizador

---

**Forte zumbido ou ruído de fundo/as estações não podem ser sintonizadas.**

- Regule para a banda e frequência adequadas (página 13).
- Ligue devidamente a antena (página 6).
- Encontre um local e uma orientação que proporcione uma boa recepção e então volte a instalar a antena. Se não conseguir uma boa recepção, é aconselhável ligar uma antena externa disponível no mercado.
- A antena FM de cabo fornecida recebe sinais em todo o seu comprimento. Assim sendo, certifique-se de que a esticou completamente.
- Mantenha as antenas distantes do sistema e de outros componentes.

- Consulte o seu agente Sony mais próximo, no caso de a antena AM fornecida sair do suporte de plástico.
- Experimente desligar os equipamentos eléctricos que se encontram em redor.
- Regule “CD POWER” e “OFF” através da função de gerenciamento da alimentação de CD (página 14).

---

### **Não se consegue receber um programa FM estéreo em estéreo.**

- Prima FM MODE até que “MONO” desapareça do mostrador.
- 

## Deck de cassetes

---

### **Não é possível gravar ou reproduzir a cassette, ou ocorre uma diminuição no nível de som.**

- As cabeças estão sujas. Limpe-as (página 33).
- As cabeças de gravação/reprodução estão magnetizadas. Desmagnetize-as (página 33).

---

### **A cassette não se desgrava completamente.**

- As cabeças de gravação/reprodução estão magnetizadas. Desmagnetize-as (página 33).

---

### **Ocorrem choros ou flutuações excessivos, ou perdas sonoras.**

- Os veios de arrasto no deck de cassetes estão sujos. Limpe-os utilizando uma cassette de limpeza (página 33).

---

### **O ruído aumenta ou as altas frequências são apagadas.**

- As cabeças de gravação/reprodução estão magnetizadas. Desmagnetize-as (página 33).

---

### **Não se consegue gravar na cassette.**

- Não está inserida nenhuma cassette. Introduza uma cassette.
  - A patilha de protecção da cassette foi removida. Cubra a patilha quebrada com fita adesiva (página 33).
  - A cassette chegou ao fim.
- 

## Componentes opcionais

---

### **Ausência de som.**

- Consulte o item Generalidades “Ausência de som.” (página 27) e verifique as condições do sistema.
- Ligue devidamente o componente (página 24), verificando:
  - se os cabos estão devidamente ligados.

– se as fichas dos cabos estão firmemente inseridas.

- Accione o componente ligado.
- Consulte o manual de instruções fornecido com o componente ligado e inicie a reprodução.
- Carregue em FUNCTION repetidamente, até que “MD” ou “VIDEO” apareça (página 24).

---

### **Há distorção do som.**

- Baixe o volume do componente ligado.
- 

## Transmissor (somente CMT-HPX10W)

---

### **Ausência de som.**

- Verifique a ligação do componente opcional.
- Verifique se o componente opcional está activado.
- Aumente o volume do componente opcional ligado, se o transmissor estiver ligado à tomada para auscultadores.
- Altere a frequência de rádio através do selector CHANNEL no transmissor e, a seguir, prima +/- (ou TUNING +/- no aparelho) novamente.
- Reduza a distância entre o transmissor e o aparelho principal.
- Caso ligue o transmissor às tomadas de saída analógica de um reproduzidor de áudio, assegure-se de que o interruptor NOISE FILTER esteja ajustado a OFF.
- Certifique-se de que o interruptor NOISE FILTER esteja ajustado a ON ou a OFF (Se o interruptor ficar preso entre ON e OFF, o som será cortado).
- Os auscultadores do MDR-RF820 estão inseridos no transmissor. Incline os auscultadores e verifique se o indicador CHG se acende a vermelho ou remova os auscultadores do transmissor (Somente no modelo para Europa)

---

### **Ouve-se um forte zumbido ou ruído de fundo.**

- Se o transmissor for ligado à tomada para auscultadores, reduza o volume do componente opcional ligado. Se o componente opcional ligado possuir a função BASS BOOST ou MEGA BASS, ajuste tais funções a OFF.
- Se o componente opcional ligado possuir as tomadas LINE OUT, ligue as suas tomadas LINE OUT.
- Altere a frequência de rádio através do selector CHANNEL no transmissor e, a seguir, prima +/- (ou TUNING +/- no aparelho) novamente.
- Reduza a distância entre o transmissor e o aparelho principal.

- Caso ligue o transmissor às tomadas de saída analógica de um reproduzidor de áudio, assegure-se de que o interruptor NOISE FILTER esteja ajustado a OFF.
- Certifique-se de que o transmissor não seja colocado sobre um altifalante ou nenhum objecto sujeito a vibrações.
- Os auscultadores do MDR-RF820 estão inseridos no transmissor. Incline os auscultadores e verifique se o indicador CHG se acende a vermelho ou remova os auscultadores do transmissor (Somente no modelo para Europa)

Se o sistema continuar a não funcionar devidamente após a execução das acções acima indicadas, reinicie o sistema do seguinte modo:

Utilize as teclas no aparelho para executar esta operação.

- 1 Desligue o cabo de alimentação.
- 2 Volte a ligar o cabo de alimentação.
- 3 Prima I/⏻ para activar o sistema.
- 4 Carregue em ■, PLAY MODE/TUNING MODE e I/⏻ simultaneamente.

O sistema é reiniciado com as definições de fábrica. É necessário ajustar as definições que tinha efectuado, tais como acerto do relógio, programação de estações e do temporizador.

## Mensagens

Uma das seguintes mensagens poderá surgir ou piscar no mostrador durante o funcionamento.

### CD/MP3

#### **NO DISC**

Não se encontra nenhum disco no leitor.

#### **NO STEP**

Todas as faixas programadas foram apagadas.

#### **CD OVER**

O disco chegou ao fim, enquanto se mantinha premida ►► durante a reprodução ou pausa.

#### **CHECK DISC**

Inseriu-se um disco na ranhura do disco actualmente em reprodução.

#### **STEP FULL**

Tentou-se programar 26 faixas (itens) ou mais.

#### **PUSH STOP**

Premiu-se PLAY MODE durante a reprodução.

## Sintonizador

#### **COMPLETE**

A operação de programação terminou normalmente.

## Cassete

#### **NO TAB**

Não é possível gravar na cassete porque a patilha de protecção foi removida da cassete.

#### **NO TAPE**

Não há nenhuma cassete no deck de cassetes.

## Temporizador

#### **SET TIMER**

Não é possível seleccionar a função do temporizador quando o Temporizador de Reprodução ou o Temporizador de Gravação não estiverem definidos.

#### **TIME NG**

As horas de início e de término do Temporizador de Reprodução ou do Temporizador de Gravação estão definidas como a mesma hora.

---

**PUSH SELECT**

Tentou-se acertar o relógio ou programar o temporizador durante o funcionamento do temporizador.

---

**SET CLOCK**

Tentou-se seleccionar o temporizador quando o relógio não estava acertado.

---

---

**Sem fio (somente CMT-HPX10W)**

---

**AUTO SCAN**

Podem-se ajustar as definições, de tal modo que se possa escutar um som de áudio nítido.

---

---

**Outros**

---

**NOT IN USE**

Foi premida uma tecla inválida.

---

### Precauções

#### Acerca da tensão de funcionamento

- Antes de operar o sistema, certifique-se de que a tensão de funcionamento do seu sistema é idêntica à tensão da fonte de alimentação local.
- O selector de tensão está localizado na base do aparelho.

#### Acerca da segurança

- O aparelho não se desliga da fonte de alimentação CA (rede) enquanto estiver ligada à tomada de parede, mesmo que o interruptor de alimentação do próprio aparelho tenha sido desactivado.
- Retire a ficha do sistema da tomada de parede (rede) caso preveja que não o utilizará durante um período prolongado. Para desligar o cabo de alimentação (cabo principal), puxe-o pela ficha. Nunca puxe pelo próprio cabo.
- Se algum objecto sólido ou líquido se introduzir no sistema, desligue o sistema e submeta-o a inspecção por pessoal qualificado antes de voltar a ligá-lo.
- O cabo de alimentação CA deve ser substituído apenas numa casa de assistência qualificada.

#### Acerca da localização do sistema

- Não coloque o sistema numa posição inclinada.
- Não coloque o sistema em locais;
  - Extremamente quentes ou frios
  - Poeirentos ou sujos
  - Muito húmidos
  - Sujeitos a vibrações
  - Sujeitos à luz solar directa
- Tenha cuidado ao colocar o aparelho ou os altifalantes sobre superfícies com tratamentos especiais (com cera, óleo, verniz, etc.), pois as mesmas poderão ficar manchadas ou desbotadas.

#### Acerca da acumulação de calor

- O sistema aquece-se normalmente durante o funcionamento, o que não é considerado uma avaria.
- Coloque o sistema num local devidamente ventilado, a fim de evitar a acumulação de calor no sistema.
- Se utilizar o sistema continuamente em alto volume, a temperatura das partes superior, laterais e inferior do sistema aumentará consideravelmente. Evite queimar-se, não tocando na caixa do sistema.
- A fim de evitar avarias, não obstrua o orifício de ventilação.

#### Acerca do funcionamento

- Se o sistema for transportado directamente de um local frio para um local quente ou se for colocado num quarto muito húmido, a humidade poderá condensar-se na lente incorporada no leitor de CDs. Se tal acontecer, o sistema poderá não funcionar devidamente. Retire o disco e deixe o sistema ligado durante cerca de uma hora até a humidade evaporar.
- Nunca transporte o sistema com discos inseridos.

Se tiver dúvidas ou problemas relacionados com o sistema, consulte o seu agente Sony mais próximo.

#### Notas sobre os discos

- Antes de reproduzir um disco, limpe-o com um pano de limpeza. Limpe o disco do centro para fora.
- Não utilize solventes, tais como benzina, diluente, produtos de limpeza ou sprays anti-estáticos disponíveis no mercado destinados a discos de vinil.
- Não exponha os discos à luz solar directa ou a fontes de calor, tais como condutas de ar quente, nem os deixe dentro de um automóvel estacionado sob a luz solar directa.
- Não utilize discos envoltos num anel de protecção. Se o fizer, poderá provocar uma avaria no sistema.
- Se utilizar discos com cola ou com alguma substância pegajosa semelhante na face do disco destinada à etiqueta ou se tiver utilizado uma tinta especial na impressão da etiqueta, há riscos de o disco ou a etiqueta ficarem agarrados às partes internas do aparelho. Se tal acontecer, poderá não ser possível retirar o disco, e ainda ocorrer um mau funcionamento deste aparelho. Antes de utilizar um disco, certifique-se de que o lado impresso não se encontra pegajoso. Não podem ser utilizados os seguintes tipos de discos:
  - Discos alugados ou utilizados com etiquetas coladas, cuja cola se expande para além da superfície da etiqueta. Discos cujo perímetro da etiqueta esteja pegajoso.
  - Discos com etiquetas impressas com tinta especial, pegajosa ao tacto.
- Discos com formas não-convencionais (p. ex. em forma de coração, quadrado, estrela) não podem ser utilizados neste aparelho. Se o tentar fazer, poderá avariar o aparelho. Não utilize os referidos discos.

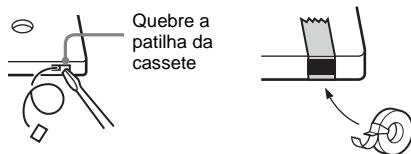
#### Limpeza da superfície externa do aparelho

Limpe a superfície externa, o painel e os comandos com um pano macio ligeiramente humedecido com uma solução detergente suave. Não utilize nenhum tipo de esfregão abrasivo, detergente em pó ou solvente como diluente, benzina ou álcool.



## Para proteger permanentemente uma cassete

A fim de evitar que uma cassete seja acidentalmente regravada, quebre a patilha da cassete do lado A ou B, como mostra a ilustração.



Se, mais tarde, desejar reutilizar a cassete para gravação, cubra a patilha quebrada com fita adesiva.

## Antes de introduzir uma cassete no deck de cassetes

Bobine quaisquer froixidões da fita. Caso contrário, a fita poderá emaranhar-se nas partes do deck de cassetes e avariar-se.

## Quando utilizar uma cassete com mais de 90 minutos

A fita é muito elástica. Não mude frequentemente de operação da cassete (reprodução, paragem, avanço rápido). A fita poderá emaranhar-se no deck de cassetes.

## Limpeza das cabeças

Limpe as cabeças após cada 10 horas de utilização. Limpe sempre as cabeças antes de iniciar uma gravação importante ou depois de reproduzir uma cassete antiga. Utilize cassetes de limpeza do tipo seco ou húmido, vendidas separadamente. Para mais informações, consulte as instruções fornecidas com a cassete de limpeza.

## Desmagnetização das cabeças

Desmagnetize as cabeças e as partes metálicas que entram em contacto com a fita com uma cassete de desmagnetização vendida separadamente, após cada 20 a 30 horas de utilização. Para mais informações, consulte as instruções fornecidas com a cassete de desmagnetização

## Especificações

### Aparelho principal (HCD-HPX10W/ HCD-HPX9/HCD-HPX7)

#### Secção do amplificador

HCD-HPX10W para CMT-HPX10W

Potência de saída DIN (nominal):

50 + 50 W

(6 ohms a 1 kHz, DIN)

Potência de saída eficaz contínua (referência):

60 + 60 W

(6 ohms a 1 kHz,

10% DHT)

Potência de saída musical (referência):

100 + 100 W

HCD-HPX9 para CMT-HPX9

Modelo para América do Norte:

Potência de saída eficaz contínua (referência):

80 + 80 W

(6 ohms a 1 kHz,

10% DHT)

Outros modelos:

Valores a seguir mensurados a 240 V CA, 220 V CA ou 120 V CA

Potência de saída DIN (nominal):

53 + 53 W

(6 ohms a 1 kHz, DIN)

Potência de saída eficaz contínua (referência):

70 + 70 W

(6 ohms a 1 kHz,

10% DHT)

HCD-HPX7 para CMT-HPX7

Modelo para Europa:

Potência de saída DIN (nominal):

50 + 50 W

(6 ohms a 1 kHz, DIN)

Potência de saída eficaz contínua (referência):

60 + 60 W

(6 ohms a 1 kHz,

10% DHT)

Potência de saída musical (referência):

100 + 100 W

Outros modelos:

Valores a seguir mensurados a 240 V CA, 220 V CA ou 120 V CA

Potência de saída DIN (nominal):

45 + 45 W

(6 ohms a 1 kHz, DIN)

Potência de saída eficaz contínua (referência):

50 + 50 W

	(6 ohms a 1 kHz, 10% DHT)
Entradas	
MD/VIDEO:	Sensibilidade 450/250 mV, impedância 47 kohms
Saídas	
PHONES:	Aceita auscultadores com uma impedância de 8 ohms ou mais.
SPEAKER:	Aceita impedância de 6 a 16 ohms.

### Secção do leitor de CDs

Laser	Laser semiconductor ( $\lambda=780$ nm) Duração de emissão: contínua
Resposta em frequência	20 Hz – 20 kHz

### Secção do deck de cassetes

Sistema de gravação	Estéreo de 4 pistas e 2 canais
Resposta em frequência	50 – 13.000 Hz ( $\pm 3$ dB), com cassetes Sony TYPE I
Choro e flutuação	$\pm 0,15\%$ Pico Ponderado (IEC) 0,1% Eficaz Ponderado (NAB) $\pm 0,2\%$ Pico Ponderado (DIN)

### Secção do sintonizador

Sintonizador super-heteródino FM/AM, FM estéreo

#### Secção do sintonizador FM

Gama de sintonização	87,5 – 108,0 MHz
Antena	Antena FM de cabo
Terminais de antena	75 ohms não-equilibrado
Frequência intermédia	10,7 MHz

#### Secção do sintonizador AM

Gama de sintonização	
Modelo para Pan-América:	530 – 1.710 kHz (com intervalo de sintonização definido como 10 kHz) 531 – 1.710 kHz (com intervalo de sintonização definido como 9 kHz)
Modelo para Europa:	531 – 1.602 kHz (com intervalo de sintonização definido como 9 kHz)

Outros modelos:	530 – 1.710 kHz (com intervalo de sintonização definido como 10 kHz) 531 – 1.602 kHz (com intervalo de sintonização definido como 9 kHz)
Antena	Antena AM de quadro, terminal de antena exterior
Frequência intermédia	450 kHz

### Altifalante (SS-CHPX10W/SS-CHPX9/ SS-CHPX7)

#### SS-CHPX10W para CMT-HPX10W

Sistema de altifalantes	3 vias, tipo reflexão de graves
Unidades dos altifalantes	
Super-Altifalante de agudos:	2 cm diâm., tipo cónico
Altifalante de graves:	12 cm diâm., tipo cónico
Altifalante de agudos:	4 cm diâm., tipo cónico
Impedância nominal	6 ohms
Dimensões (l/a/p)	Aprox. 170 x 300 x 208 mm
Peso	Aprox. 2,7 kg líquido por altifalante

#### SS-CHPX9 para CMT-HPX9

Sistema de altifalantes	3 vias, tipo reflexão de graves
Unidades dos altifalantes	
Super-Altifalante de agudos:	2 cm diâm., tipo cónico
Altifalante de graves:	12 cm diâm., tipo cónico
Altifalante de agudos:	4 cm diâm., tipo cónico
Impedância nominal	6 ohms
Dimensões (l/a/p)	Aprox. 170 x 300 x 208 mm
Peso	Aprox. 2,7 kg líquido por altifalante

#### SS-CHPX7 para CMT-HPX7

Sistema de altifalantes	2 vias, tipo reflexão de graves
Unidades dos altifalantes	
Altifalante de graves:	11 cm diâm., tipo cónico
Altifalante de agudos:	4 cm diâm., tipo cónico
Impedância nominal	6 ohms
Dimensões (l/a/p)	Aprox. 155 x 270 x 182 mm
Peso	Aprox. 2,2 kg líquido por altifalante

## Transmissor (CMT-HPX10W)

### Modelo para América do Norte

Frequência portadora 913,6 – 914,4 MHz

#### Canal

CHANNEL 1: 913,6 MHz

CHANNEL 2: 914,0 MHz

CHANNEL 3: 914,4 MHz

Modulação FM estéreo

#### Fonte de alimentação

##### Modelo para América do Norte:

9 V CC Adaptador CA  
fornecido (AC-GSX100)

Entrada de áudio tomadas RCA/minitomada  
estéreo

Dimensões (l/a/p) Aprox. 137 x 106 x  
103 mm

Peso Aprox. 166 g

### Modelo para Europa

Consulte as especificações do manual de instruções do  
MDR-RF820RK.

## Geral

### Requisitos de alimentação

#### Modelo para América do Norte:

120 V CA, 60 Hz

Modelo para Europa: 230 V CA, 50/60 Hz

Modelo para Coreia: 220 V CA, 60 Hz

Modelo para Austrália: 230 – 240 V CA, 50/60 Hz

Modelo para Taiwan: 120 V CA, 50/60 Hz

Modelo para Argentina: 220 V CA, 50/60 Hz

Modelo para México: 120 V CA, 60 Hz

#### Modelo para Arábia Saudita:

120 – 127/220 ou 230 –

240 V CA, 50/60 Hz

Regulável com o selector  
de tensão

Outros modelos: 120 V, 220 V ou 230 –

240 V CA, 50/60 Hz

Regulável com o selector  
de tensão

### Consumo de energia

#### CMT-HPX10W

##### Modelo para América do Norte:

110 W

Outros modelos: 115 W

#### CMT-HPX9

##### Modelo para América do Norte:

120 W

Outros modelos: 105 W

## CMT-HPX7

Modelo para Europa: 115 W

Outros modelos: 90 W

No modelo para Europa: 0,25 W (no Modo de  
Economia de Energia)

Dimensões (l/a/p) Aprox. 196 x 270 x  
407 mm incluindo  
controles e partes salientes

### Peso

HCD-HPX10W: Aprox. 7,8 kg

HCD-HPX9: Aprox. 8,1 kg

HCD-HPX7: Aprox. 7,8 kg

### Acessórios fornecidos

#### Modelo para América do Norte:

Telecomando (1)

Pilhas R6 (tamanho AA)  
(2)

Antena AM de quadro (1)

Antena FM de cabo (1)

Transmissor  
(somente CMT-HPX10W)  
(1)

Adaptador CA  
(somente CMT-HPX10W)  
(1)

Ficha RCA do cabo de  
ligação/Minificha estéreo  
(1 m)  
(somente CMT-HPX10W)  
(1)

#### Outros modelos:

Telecomando (1)

Pilhas R6 (tamanho AA)  
(2)

Antena AM de quadro (1)

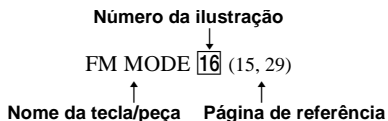
Antena FM de cabo (1)

Concepção e especificações sujeitas a alterações sem  
aviso prévio.

# Lista de localização das teclas e páginas de referência

## Como utilizar esta página

Utilize esta página para encontrar a localização das teclas e outras partes do sistema mencionadas no texto.



## Aparelho principal (CMT-HPX10W/CMT-HPX9)

### ORDEM ALFABÉTICA

#### A - O

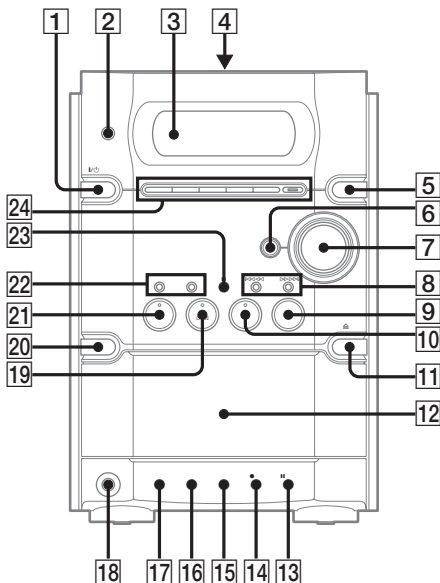
- ALBUM +/- **22** (10, 12)
- Bandeja de disco **12** (9)
- CD SYNC **15** (18)
- Compartimento para cassetes **4**
- DISC 1 - 5, +1 **24** (10, 12)
- DISC SKIP **5** (10, 12)
- DSGX **6** (19)
- EX-CHANGE **20** (9)
- FM MODE **16** (15, 29)
- FUNCTION **9** (10, 12, 14, 17, 24)
- Mostrador **3**

#### P - Z

- PLAY MODE **17** (10, 12, 18)
- REPEAT **16** (11)
- Sensor remoto **2**
- Tomada PHONES **18**
- TUNER/BAND **10** (13, 15)
- TUNING +/- **8** (13, 15)
- TUNING MODE **17** (13, 15)
- VOLUME **7** (20, 27)

### DESCRIÇÃO DAS TECLAS

- I/⏻ (alimentação) **1** (7, 14, 20, 21, 30)
- ⏮⏮⏮/⏭⏭⏭ (salto progressivo/regressivo, avanço/recurso rápidos) **8** (10, 12)
- **23** (10, 14, 30)
- ⏸ TAPE (pausa) **13** (17)
- REC **14** (18)
- CD/▶⏸ (reprodução/pausa) **19** (10, 12, 28)
- TAPE/▶ (reprodução) **21** (17)
- ▲ (ejeção de CD) **11** (9, 10)



# Telecomando

## ORDEM ALFABÉTICA

### A - O

ALBUM +/- **12** (10, 12)  
CD **17** (10, 12, 14)  
CLEAR **14** (12)  
CLOCK/TIMER SELECT **2**  
(20, 21, 27)  
CLOCK/TIMER SET **3** (8, 20,  
21)  
DISC SKIP **10** (10, 12)  
DISPLAY **20** (16, 22)  
ENTER **9** (8, 12, 20, 21)  
EQ **13** (19)  
FM MODE **4** (15, 29)  
FUNCTION **6** (10, 12, 14, 17,  
24)

### P - Z

PLAY MODE **19** (10, 12, 18)  
REPEAT **4** (11)  
SLEEP **21** (19)  
TAPE **16** (17)  
TUNER/BAND **5** (13, 15)  
TUNER MEMORY **18** (13)  
TUNING MODE **19** (13, 15)  
VOLUME +/- **11** (20, 27)

## DESCRIÇÃO DAS TECLAS

I/⏻ (alimentação) **1** (7, 14, 20,  
21, 30)  
◀◀/▶▶ (rebobinagem/avanço  
rápido) **7** (10, 17)  
◀◀/▶▶ (salto regressivo/salto  
progressivo) **15** (8, 10, 12, 19,  
20, 21)  
■ (paragem) **8** (10, 14, 17, 18,  
30)  
⏸ (pausa) **8** (10, 17)  
▶ (reprodução) **8** (10, 12, 17,  
28)  
+/- (sintonização) **15** (13, 15)

